

**Совет Безопасности**

Distr.: General
13 November 2009
Russian
Original: English

Доклад Генерального секретаря, представленный во исполнение резолюции 1846 (2008) Совета Безопасности**I. Введение**

1. Настоящий доклад представлен во исполнение пункта 17 постановляющей части резолюции 1846 (2008) Совета Безопасности от 2 декабря 2008 года, в которой Совет просил меня представить доклад об ее осуществлении и о ситуации, касающейся пиратства и вооруженного разбоя в территориальных водах и открытом море у побережья Сомали. Доклад содержит информацию, дополняющую оценку в моем докладе от 16 марта 2009 года, представленном во исполнение указанной резолюции (S/2009/146), и основан на информации, полученной по состоянию на 31 октября 2009 года.

2. Как и в моем предыдущем докладе, следующие оценка и рекомендация основываются на информации, представленной государствами-членами и региональными организациями в соответствии с пунктом 16 резолюции 1846 (2008). Были также проведены консультации в рамках системы Организации Объединенных Наций, а также Международной организации уголовной полиции (Интерпол) и Группы контроля по Сомали, вновь учрежденной согласно резолюции 1853 (2008).

3. В докладе содержится оценка положения с пиратством и рассматриваются политические, юридические и оперативные меры, принятые государствами-членами, региональными организациями и Организацией Объединенных Наций и ее партнерами для борьбы с пиратством и вооруженным разбоем на море у побережья Сомали. В заключительной части доклада приводятся замечания в отношении путей обеспечения в долгосрочном плане безопасности международного судоходства у побережья Сомали, включая морские гуманитарные поставки в Сомали и поставки Организации Объединенных Наций для Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ). В заключение в докладе описывается роль, которую Организация Объединенных Наций может сыграть на данном этапе.

II. Сообщения об актах пиратства у побережья Сомали

4. Международная морская организации (ИМО) ежемесячно издает доклады и на ежеквартальной и ежегодной основе резюме данных по всем актам пиратства и вооруженного разбоя в отношении судов, которые были доведены до



сведения Организации (циркуляры серии MSC.4, размещаемые на веб-сайте ИМО по адресу www.imo.org). В течение 2008 года со всего мира поступили сообщения 306 инцидентах, 136 из которых произошли в районе Восточной Африки. В период с 1 января по 30 сентября 2009 года поступили сообщения о 300 инцидентах во всем мире, из которых 160 произошли в районе Восточной Африки. В водах у побережья Сомали были захвачены 34 судна, и за этот же период в заложники было взято 450 моряков.

5. В период с июля по сентябрь 2009 года были захвачены два судна. Количество сообщений о попытках нападений и нападениях, доведенных до сведения Международной морской организации (ИМО), снизилось с 95 во втором квартале до 26 в третьем квартале 2009 года, в значительной степени из-за сезонных погодных условий. С этого времени снова произошло увеличение числа нападений, особенно в западной части Индийского океана. По состоянию на 27 октября 2009 года было захвачено восемь судов и взято в заложники 178 моряков.

6. В течение отчетного периода не произошло сколь-либо значимого изменения в методах пиратских нападений, за исключением того, что территориально такая деятельность сместилась из Аденского залива в западную часть Индийского океана, а совсем недавно ближе к Сейшельским Островам, в значительной степени из-за успешных действий ВМС. Имеется также определенная информация, которая позволяет предположить, что менее крупные суда, такие как рыболовные суда и прогулочные яхты, во все большей степени становятся объектами нападений, однако на данный момент достаточный объем информации для проведения детального анализа отсутствует.

III. Международное сотрудничество в деле борьбы с пиратством у побережья Сомали

7. В течение отчетного периода активизировались усилия международного сообщества по обеспечению согласованности и поддержки международных и региональных инициатив по борьбе с пиратством.

8. Контактная группа по борьбе с пиратством у побережья Сомали была создана в качестве международного механизма сотрудничества для того, чтобы выполнять функции общего контактного центра для государств и региональных и международных организаций по всем аспектам борьбы с терроризмом в соответствии с пунктом 4 резолюции 1851 (2008). С момента своего первого заседания, состоявшегося 14 января 2009 года, Контактная группа провела еще три пленарных заседания соответственно 17 марта, 29 мая и 10 сентября 2009 года. В работе ее самого последнего заседания приняли участие представители 45 государств-членов и 7 международных и региональных организаций. Контактную группу поддерживают четыре рабочие группы, которые занимаются решением конкретных тематических приоритетных вопросов.

9. Как подробно указывалось в моем предыдущем докладе (S/2009/146), была создана Рабочая группа 1 под председательством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии для изучения вопроса о деятельности, связанной с военной и оперативной координацией и обменом информации; и вопроса о создании регионального координационного центра. За последние

10 месяцев эта роль значительно расширилась, и Рабочая группа основное внимание уделяет оперативной координации военно-морской деятельности в регионе и развитию регионального потенциала. В течение отчетного периода Соединенное Королевство в качестве председателя Рабочей группы 1 руководило проведением двух миссий по оценке в регионе для установления потенциала в поддержку стран в регионе и Сомали.

10. Рабочая группа 2 по правовым вопросам, председателем которой является Дания и которая собиралась три раза после своего учреждения в январе 2009 года, приступила к выполнению задачи по выработке конкретных инструкций членам Контактной группы по правовым вопросам в связи с борьбой против пиратства, в том числе для обеспечения судебного преследования подозреваемых в пиратстве лиц. С этой целью Рабочая группа начала разрабатывать комплекс практических инструментов в целях оказания поддержки государствам и организациям, которые участвуют в этих усилиях, а также служит важным форумом для обмена информацией и данными о передовых практических методах. Рабочая группа 2 также отвечает за планирование и подготовку механизма целевого фонда для поддержки инициатив Контактной группы.

11. Рабочая группа 3 по расширению осведомленности судовладельцев и других заинтересованных сторон, председателем которой являются Соединенные Штаты Америки, сообщила Контактной группе на ее заседании 10 сентября о том, что в августе 2009 года 12 отраслевых организаций, которые представляют собой значительное большинство судовладельцев и операторов и занимаются вопросами трудоустройства моряков, работающих на судах, следующих транзитом в регионе, обновили документ под названием «Современные управленческие методы борьбы с пиратством в Аденском заливе и у побережья Сомали». В сентябре 2009 года ИМО распространила этот документ среди всех государств-членов и судоходных компаний (MSC.1/Circ.1335) и настоятельно призвала правительства и эти организации применять новые методы. Контактная группа также выразила удовлетворение по поводу налаженных в этой связи между Египтом и Военно-морскими силами Европейского союза партнерских отношений в сфере подготовки кадров и обмена информацией с судами, следующими транзитом через Суэцкий канал.

12. На своем третьем заседании 29 мая 2009 года Контактная группа одобрила коммуникационную и информационную стратегию, предложенную Египтом в качестве председателя Рабочей группы 4 (дипломатические усилия и усилия в сфере общественной информации) и направленную на координацию коммуникационной деятельности по противодействию пиратству у побережья Сомали, а также информирование более широких слоев международного сообщества о всех стратегиях, рекомендациях и мероприятиях Контактной группы. В стратегии определяются ключевые параметры, которые должны быть доведены до сведения различной целевой аудитории, включая сомалийцев в Сомали и за ее пределами, соседние государства и международное сообщество, а также судоходные компании. Рабочая группа приветствовала доклад, представленный Политическим отделением Организации Объединенных Наций для Сомали (ПОООНС) о реализации стратегии в отношении СМИ и информационно-пропагандистской деятельности в затрагиваемых районах Сомали.

13. Контактная группа на своем заседании 10 сентября утвердила круг ведения международного целевого фонда, который призван содействовать компен-

сацией расходов, связанных с уголовным преследованием подозреваемых в пиратстве лиц, а также другими мероприятиями, касающимися реализации целей Контактной группы в области борьбы с пиратством во всех ее аспектах.

14. Я хотел бы подчеркнуть, что Секретариат Организации Объединенных Наций и ИМО содействовали работе Контактной группы с самого начала ее деятельности как в качестве вносящих взносы членов, так и в плане оказания предметной поддержки. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности выступает в качестве секретариата Рабочей группы 2 и оказывало поддержку в ее работе по различным направлениям. В частности, Управление подготовило анализ правовых и практических проблем, связанных с судебным преследованием подозреваемых в пиратстве лиц, и занимается сбором информации о соответствующих национальных правовых системах, в том числе системах прибрежных государств. Управление по правовым вопросам также активно оказывает поддержку государствам в рамках Рабочей группы 2 посредством подготовки документов и заявлений, в частности по международно-правовому режиму, применимому по отношению к пиратству, международным трибуналам, а также применимости международных обязательств в области прав человека в такой сфере, как содержание под стражей подозреваемых в пиратстве на море лиц и их передача странам региона. Обычно ИМО является принимающей стороной заседаний Рабочих групп 1 и 3.

15. В течение отчетного периода государства-члены продолжали проводить отдельные международные совещания по вопросу о пиратстве, что является еще одним свидетельством решительной приверженности делу борьбы с этой проблемой. Сеульское совещание высокого уровня по вопросу о борьбе с пиратством у побережья Сомали было проведено 9 и 10 июня 2009 года под эгидой правительства Республики Корея и при поддержке правительства Японии, а также в сотрудничестве с ИМО. Цель этого совещания, в работе которого приняли участие делегации государств-членов и представители межправительственных и неправительственных организаций, заключалась в поддержке механизмов и программ сотрудничества, призванных предотвращать и пресекать пиратство и вооруженный разбой на море у побережья Сомали, а также в укреплении безопасности судоходства, охраны окружающей среды и безопасности торгового судоходства в Аденском заливе и в западной части Индийского океана.

16. В своем предыдущем докладе я отметил, что Джибутийский кодекс поведения, касающийся пресечения пиратства и вооруженного разбоя против судов в западной части Индийского океана и в Аденском заливе, вступил в силу 29 января 2009 года и что его подписали девять государств региона. Египет подписал Кодекс поведения 1 октября 2009 года, и ожидается, что к концу 2009 года его подпишут еще три государства. Кодекс поведения открыт для подписания 21 государством-членом в этом регионе.

IV. Уведомления в адрес Переходного федерального правительства Сомали

17. По состоянию на 31 октября 2009 года Секретариат получил подтверждение от Постоянного представительства Сомали при Организации Объединенных Наций о том, что следующие государства-члены и региональные органи-

зации заблаговременно препроводили уведомления о своей готовности сотрудничать с Переходным федеральным правительством в борьбе с пиратством и вооруженным разбоем на море у побережья Сомали: Канада, Индия, Китай, Турция, Российская Федерация, Соединенные Штаты Америки, Дания, Франция, Нидерланды, Испания, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Австралия, Исламская Республика Иран, Республика Корея, Европейский союз и Организация Североатлантического договора (НАТО).

V. Военно-морские операции у побережья Сомали

18. За последние 11 месяцев совместные усилия международных ВМС, действующих у побережья Сомали, значительно активизировались. В результате количество инцидентов, связанных с пиратством и вооруженным разбоем на море в этом регионе, ощутимо уменьшилось. Хотя различные силы функционируют с различными мандатами, некоторые из которых носят региональный, а другие национальный характер, все они имеют аналогичную цель, которая заключается в предотвращении и пресечении пиратства и вооруженного разбоя на море у побережья Сомали; обеспечении безопасной доставки грузов по линии гуманитарной помощи в регион; а также содействии безопасному судоходству всех торговых судов. Они делают это, опираясь на соответствующую правовую базу, в том числе на Конвенцию Организации Объединенных Наций по морскому праву и резолюции Совета Безопасности 1814 (2008), 1816 (2008), 1838 (2008), 1846 (2008) и 1851 (2008).

19. В соответствии с пунктами 6, 7 и 9 резолюции 1846 (2008) в течение отчетного периода три следующие многонациональные морские соединения способствовали борьбе с пиратством у побережья Сомали в период после принятия этой резолюции: а) Военно-морские силы Европейского союза в рамках операции «Аталанта», б) Организация Североатлантического договора, использующая Постоянную морскую группу, и с) руководимые Соединенными Штатами Америки Объединенные силы ВМС, которые сначала использовали уже существующие Объединенную целевую группу (ОЦГ) 150, а затем созданную в январе 2009 года ОЦГ 151 специально для борьбы с пиратством в регионе. Кроме того, несколько государств действовали самостоятельно, при этом некоторые из них координировали свои операции с многонациональными соединениями.

A. Многонациональные морские соединения

Операция «Аталанта»

20. За период после представления моего предыдущего доклада операция Военно-морских сил Европейского союза «Аталанта» продолжала играть ключевую роль в рамках содействия Европейского союза в деле сдерживания, пресечения и подавления пиратства и вооруженного разбоя на море у берегов Сомали в рамках европейской политики в области безопасности и обороны. Операция «Аталанта» действует в зоне, охватывающей южную часть Красного моря, Аденский залив и часть Индийского океана, включая Сейшельские Острова, а в более недавнее время — районы, удаленные от побережья Восточной Африки. 15 июня Совет Европейского союза по общим вопросам и внешним сношениям

продлил мандат операции еще на 12 месяцев до декабря 2010 года. Европейский союз официально возобновит мандат операции «Аталанта» в ноябре 2009 года при том понимании, что действие санкции, зафиксированной в резолюции 1851 (2008) Совета Безопасности, будет продлено.

21. В течение отчетного периода операция «Аталанта» неизменно демонстрировала свою способность активно пресекать акты пиратства, обеспечив проведение 47 миссий сопровождения и безопасное прибытие всех поставок товаров по линии Всемирной продовольственной программы (ВПП) и Организации Объединенных Наций. До настоящего времени эта операция обеспечила доставку приблизительно 279 000 тонн грузов гуманитарной помощи. В период с начала своего функционирования операция «Аталанта» успешно пресекла более 15 нападений. Государства — члены Европейского союза и содействующие им государства, не входящие в состав Европейского союза, развернули военно-морской контингент в составе более 20 кораблей и летательных аппаратов и 1800 военнослужащих в рамках операции или в рамках усиления группы оперативного штаба Европейского союза. На данный момент одновременно могут действовать до 12 кораблей государств — членов Европейского союза и несколько морских патрульных летательных аппаратов.

Организация Североатлантического договора

22. Как отмечалось в моем предыдущем докладе, НАТО была одной из первых международных организаций, которые отреагировали на проблему пиратства у побережья Сомали, согласившись в октябре 2008 года сопровождать суда, зафрахтованные ВПП, задействовав свою Постоянную морскую группу 2. В течение отчетного периода НАТО по-прежнему принимала активное участие в долгосрочных усилиях по борьбе с пиратством в этом регионе, развернув операцию «Морской щит», которая заменила операцию «Защита союзников» в августе 2009 года. В состав этих сил по-прежнему входят пять кораблей НАТО из Постоянной морской группы 2, которые осуществляют патрулирование в водах у Африканского Рога и вдоль международно рекомендованного транзитного коридора совместно с силами операции Европейского союза «Аталанта» и Объединенными морскими силами.

23. В течение отчетного периода НАТО обеспечила военно-морское сопровождение более 50 торговых судов, включая несколько судов, зафрахтованных ВПП для доставки грузов гуманитарной помощи в регион, в координации с операцией «Аталанта». Эти силы НАТО также были задействованы в ходе порядка 46 инцидентов, когда подразделения НАТО высаживались на подозрительные мелкие суда, оказывали гуманитарную помощь пострадавшим торговым судам и реагировали на срочные призывы, в том числе с судов, подвергшихся пиратскому нападению.

Объединенные военно-морские силы (ОВМС)

24. Объединенные военно-морские силы представляют собой возглавляемую Соединенными Штатами международную военно-морскую группировку, миссия которой заключается в проведении как комплексных, так и скоординированных операций в Аденском заливе, Оманском заливе, Аравийском море, Персидском заливе, Красном море и некоторых районах Индийского океана на международной акватории более 2,5 миллионов морских миль. Силы состоят

из трех главных объединенных целевых группировок: ОЦГ-150, ОЦГ-151 и ОЦГ-152. Из них ОЦГ-150 и ОЦГ-151 прилагали конкретные усилия по борьбе с пиратством у побережья Сомали. В течение отчетного периода Объединенные ВМС продолжали заниматься пресечением инцидентов в отношении всех плавсредств и государств-членов, действующих в Аденском заливе, в том числе поддерживая высокий уровень общей осведомленности и оптимальное распределение матсредств.

25. Как указывалось в моем предыдущем докладе, ОЦГ-150 была первым многонациональным военно-морским соединением, занимавшимся борьбой с пиратством у побережья Сомали до 11 января 2009 года. 22 января эта функция по борьбе с пиратством перешла к ОЦГ-151. В зависимости от оперативных потребностей в состав ОЦГ-150 и ОЦГ-151, как правило, обычно входили от пяти до восьми кораблей и летательных аппаратов, приданных им из различных военно-морских сил, а также персонал из нескольких государств. В борьбу Объединенных ВМС с пиратством внесли вклад несколько государств-членов, включая Австралию, Францию, Германию, Италию, Пакистан, Канаду, Данию, Республику Корея, Сингапур, Турцию, Соединенные Штаты Америки и Соединенное Королевство.

26. Благодаря деятельности Объединенных ВМС были успешно пресечены несколько пиратских нападений, приняты меры реагирования на срочные призывы о помощи, поступающие с попавших в бедственное положение судов, а также были захвачены большие партии контрабандной продукции, включая оружие, наркотики и приспособления для их употребления.

Дополнительные усилия государств-членов

27. Несколько государств-членов, действуя самостоятельно, внесли вклад в международные усилия по борьбе с пиратством у побережья Сомали. Япония, Китай, Российская Федерация, Индия, Малайзия, Республика Корея, Саудовская Аравия, Исламская Республика Иран и Йемен направили в регион корабли ВМС и/или морскую авиацию. Эти флота, действуя с различной степенью координации с коалиционными силами, обеспечили военно-морское сопровождение сотен торговых судов из своих собственных стран и стран других государств-членов, обеспечили непосредственное прикрытие конкретных торговых судов, в том числе судов, освобожденных пиратами, проводили операции по спасению судов, терпящих бедствие, а также конфисковали крупные партии оружия и другой контрабандной продукции.

Координация военных и гражданско-военных инициатив

28. В своем предыдущем докладе я отметил, что Военно-морские силы Европейского союза находятся в процессе создания различных механизмов, которые будут способствовать координации военно-морской защиты, обеспечиваемой тремя многонациональными морскими соединениями и независимыми флотами нескольких государств-членов, а также морского торгового судоходства у побережья Сомали. Я приветствую тесное сотрудничество и координацию между военно-морскими силами различных стран и торговыми судами, следующими транзитом через этот район.

29. Основным механизмом, который позволяет объединять силы ВМС и мобилизовывать их на выполнение общей задачи, является Группа по вопросам

общей осведомленности и пресечению инцидентов (ГООПИ), возглавляемая Объединенными военно-морскими силами и ВМС Европейского союза. ГООПИ является добровольной международной военной группой, созданной в декабре 2008 года в качестве средства для обмена «передовой практикой», проведения неофициальных обсуждений и пресечения инцидентов в ходе деятельности тех стран и организаций, которые участвуют в проведении военных операций по борьбе с пиратством в регионе. Первоначально в состав ГООПИ входили только Объединенные военно-морские силы (базирующиеся в Бахрейне), ВМС Европейского союза и НАТО. Однако в течение отчетного периода ее состав стал быстро расширяться, и в него вошли многие страны региона и представители флотов других государств, действующих в рамках независимых мандатов, таких, как Китай, Индия, Япония и Российская Федерация. ГООПИ собирается на ежемесячной основе на уровне экспертов в Бахрейне; на последнем заседании были представлены 26 стран, а также три группировки и представители судоходных компаний.

30. В число достижений ГООПИ за последние 11 месяцев входит следующее: организация скоординированных и целенаправленных военно-морских операций у побережья Сомали; совместное командование и использование активов на уровне участников ГООПИ, например, сингапурские и турецкие командиры, действующие с боевых кораблей Соединенных Штатов; создание рекомендованного на международном уровне транзитного коридора в Аденском заливе, которое было одобрено ИМО в июле 2009 года; разработка координационного руководства по рекомендованному на международном уровне транзитному коридору; и значительно улучшившаяся координация с представителями судоходных компаний.

31. Морской охранный центр (Африканский Рог) операции «Атланта» является гражданско-военным координационным центром, на который возложена задача обеспечения безопасности торговых судов, действующих в регионе, посредством пресечения и сдерживания актов пиратства в Аденском заливе, у побережья Африканского Рога и в сомалийских водах. Новаторский и мощный интернет-портал этого центра позволяет ВМС Европейского союза поддерживать контакты и связь с международными морскими торговыми организациями, позволяя судам регистрировать свои перемещения и получать рекомендации по передовым методам и обновленную информацию о пиратской деятельности в регионе. Современная военно-коммуникационная система «Меркурий», созданная в течение отчетного периода, позволяет военно-морским силам в регионе, включая всех участников ГООПИ, поддерживать связь в режиме реального времени.

32. В число других совместных структур и механизмов входит отделение Морской торговой организации Соединенного Королевства в Дубае, которое выполняет функции контактного центра для торговых судов и связного центра для вооруженных сил в регионе. Отделение в Дубае также осуществляет административную функцию в отношении плана добровольного представления сводок, в соответствии с которым торговым судам рекомендуется регулярно посылать сводки при следовании в направлении Суэца через район с координаторами 78° восточной долготы и 10° южной широты. Информация, собранная отделением в Дубае, передается Объединенным военно-морским силам и в штаб Европейского союза, что позволяет передавать появившуюся и актуальную ин-

формацию, касающуюся торгового судоходства, непосредственно на суда, повысить степень реагирования на инциденты и экономить время.

33. Другим примером является Морское отделение связи, которое способствует обмену информацией между Объединенными военно-морским силами и торговыми морскими организациями на Ближнем Востоке. В настоящее время оказываемая этим отделением морским торговым организациям поддержка, охватывает 27 стран, в том числе 7 стран на Африканском Роге. В целях содействия борьбе с пиратством Морское отделение связи выполняет функции в качестве вторичного после Морской торговой организации Соединенного Королевства чрезвычайного контактного центра для мореходов, терпящих бедствие, а также распространяет транзитные руководящие указания среди морских торговых компаний.

VI. Дальнейшие усилия по защите международного судоходства

A. Сектор судоходства

34. 29 мая 2009 года Багамские Острова, Либерия, Маршалловы Острова и Панама стали первыми странами, подписавшими «Нью-Йоркскую декларацию», что свидетельствует о приверженности государств-членов делу осуществления признанных на международном уровне наиболее эффективных управленческих практических методов по защите судов от пиратства. На момент составления настоящего доклада Декларацию подписали еще пять государств: Кипр, Япония, Сингапур, Соединенное Королевство и Соединенные Штаты Америки. Сейчас на долю этих подписавших Декларацию государств приходится более 50 процентов всемирного судового валового тоннажа.

35. В рамках усилий международного сообщества по защите торгового судоходства и помимо установления и распространения данных о признанных на международном уровне наиболее эффективных практических управленческих методов по самозащите Маршалловы Острова создали систему экстренной связи с Морским охранным центром (Африканский Роге) (МОЦ AP) для судов, подвергшихся нападению. Однако, хотя использование этих наиболее передовых управленческих методов оказалось полезным, некоторые государства-члены обратились с призывом о создании единого центра для приема всех призывов о помощи терпящих бедствие судов.

36. Повышение степени самозащиты судов является результатом ряда инициатив, включая усилия ИМО по определению с 2005 года общих параметров ряда конкретных мер, которые надлежит принимать правительствам (резолюции A.979(24) и A.1002(25) Ассамблеи ИМО), и переработки его рекомендаций в адрес правительств (MSC.1/Circ. 1333), а также руководству для судовладельцев и судовых операторов, капитанов и экипажей (MSC.1/Circ. 1334), обновляющему руководство по борьбе с пиратством во всем мире, издаваемое и перерабатываемое, в ряде случаев в ответ на формирующиеся практические методы, ИМО в период с 1990-х годов. Кроме того, рекомендовалось использовать рекомендованный на международном уровне транзитный коридор и предписывалось, чтобы правительства и представители судоходных компаний использовали контактные подразделения сил безопасности действующих в рай-

оне судов (MSC.1/Circ.1302 и циркуляр по безопасности судоходства SN.1/Circ.281) и разработанные представителями судоходных компаний передовые управленческие практические методы (MSC.1/Circ.1332 и MSC.1/Circ.1335). В настоящее время ИМО также пересматривает Кодекс практики по расследованию преступлений, связанных с пиратством и вооруженным разбоем против судов, который был принят в ноябре 2001 года. Все эти документы ИМО способствуют повышению уровня ситуативной осведомленности моряков, судоходных компаний и государств-членов.

В. Гражданско-военное сотрудничество

37. Другим ключевым элементом стратегии по защите в глобальном масштабе морских торговых судов, следующих транзитом через воды у побережья Сомали, является активизация гражданско-военного сотрудничества. Теперь рекомендованный на международном уровне транзитный коридор является главным маршрутом для торговых судов, следующих через Аденский залив, и его охраняют военно-морские силы, занимающиеся борьбой с пиратством в регионе, включая операцию «Аталанта», Объединенные ВМС, НАТО, Китай, Японию, Республику Корея и некоторые страны региона. Эта система позволяет осуществлять торговое судоходство посредством заблаговременной регистрации в МОЦ-АР транзита в подверженных высокой степени риску морских водах в надлежащее время в условиях защиты подразделений ВМС, осуществляющих патрулирование в соответствующем районе. Посредством группирования торговых судов по таким параметрам, как скорость, при зигзагообразном расположении этот механизм позволяет осуществлять пристальное наблюдение и быстрее реагировать в случае чрезвычайной ситуации подразделениям ВМС, находящимся ближе всего к ним. По сравнению с конвоированием и сопровождением практика групповых транзитных переходов оказалось наиболее эффективным способом использования ограниченного военного потенциала для защиты максимального числа судов. Я приветствую тесное сотрудничество и координацию между различными подразделениями ВМС и торговыми судами, следующими транзитом в этом районе.

VII. Укрепление регионального морского, правового и правоприменительного потенциала

А. Осуществление положений Джибутийского кодекса поведения

38. Основным инструментом в деле развития регионального потенциала в области борьбы с пиратством является Джибутийский кодекс поведения, который был принят на созванном ИМО заседании в январе 2009 года. ИМО оказывает содействие осуществлению этого кодекса в сотрудничестве с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, Интерполом, Центром обмена информацией Регионального соглашения о сотрудничестве в борьбе с пиратством и вооруженным разбоем против судов в Азии, рядом своих государств-членов и флотами других стран. Его главная задача состоит в налаживании сотрудничества в максимальной степени, в соответствии с международным правом, в области борьбы с пиратством и вооруженным разбоем против судов в целях достижения следующего: обмен и представление соот-

ветствующей информации через систему национальных координационных центров и центров по обмену информацией об актах пиратства в Кении, Объединенной Республике Танзания и Йемене; перехват судов, подозреваемых в участии в актах пиратства или вооруженного разбоя против судов; обеспечение того, чтобы лица, совершившие или пытавшиеся совершить акты пиратства или вооруженного разбоя против судов, были арестованы и подвергнуты судебному преследованию; и содействие надлежащему уходу, обращению и репатриации в отношении лиц, подвергшихся актам пиратства или вооруженного разбоя, в частности тех, которые стали жертвами насилия.

39. В Джибутийском кодексе поведения также рассматривается вопрос об общих операциях — как между государствами, подписавшими этот Кодекс, так и совместно с флотами других стран региона, например, назначение сотрудников правоохранительных органов или других уполномоченных лиц для высадки с патрульных морских или воздушных судов на суда другой подписавшей Кодекс стороны. Кроме того, каждая подписавшая Кодекс сторона берет на себя обязательство пересматривать свое национальное законодательство на предмет обеспечения наличия национальных законодательных актов для квалификации в качестве преступных актов пиратства и вооруженного разбоя против судов, которые являются также надлежащими руководящими принципами для осуществления юрисдикции, проведения расследований и судебного преследования подозреваемых правонарушителей.

40. В целях содействия государствам в деле более эффективного выполнения положений Джибутийского кодекса поведения применительно к ситуационной осведомленности ИМО будет и впредь действовать в контакте с международными организациями и государствами — членами ИМО в деле осуществления проектов в области технического сотрудничества. Поэтому координационные центры из каждого подписавшего Джибутийский кодекс поведения государства организуют целый ряд учебных мероприятий, включая региональный семинар на Сейшельских Островах в октябре, проведенный ИМО совместно с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, Интерполом и Центром обмена информацией, а также участвовали в семинарах по вопросу об укреплении потенциала Центра в Сингапуре и на Филиппинах в ноябре 2009 года.

41. Мероприятия ИМО по реализации положений Джибутийского кодекса поведения, финансируемые в настоящее время по линии программы технического сотрудничества ИМО, будут финансироваться через посредство Фонда Джибутийского кодекса поведения, который представляет собой фонд с участием многих доноров, созданный после того, как из Японии поступили значительные дотации. Этот целевой фонд в настоящее время управляется ИМО, и он является независимым, дополняя при этом международный целевой фонд в поддержку инициатив Контактной группы по борьбе с пиратством у побережья Сомали.

42. Недавно секретариат ИМО провел обзор национального законодательства договаривающихся правительств на основе просьбы, включенной в циркулярное письмо № 2933 от 23 декабря 2008 года. Секретариаты ИМО и Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности сформулировали ряд предварительных выводов, в которых указывается на недостаточные темпы осуществления носящей универсальный характер юрисдикции Кон-

венции Организации Объединенных Наций по морскому праву в отношении пиратства. Значительные улучшения в плане ареста и судебного преследования пиратов могут быть достигнуты, если сотрудники правоохранительных органов, которые участвуют в деятельности по пресечению пиратства и вооруженного разбоя, будут иметь надежную юридическую защиту при выполнении своих обязанностей. В этой связи эксперты ИМО тесно взаимодействуют со своими коллегами из Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности. Управление по правовым вопросам и ИМО будут действовать в тесном контакте с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в плане завершения законодательного обзора и рассмотрения вопроса о наиболее эффективных путях оказания помощи государствам в принятии мер в рамках их национального законодательства для содействия аресту и уголовному преследованию тех лиц, которые подозреваются в совершении актов пиратства.

43. Отдел по вопросам мирового океана и морского права Управления по правовым вопросам, являясь секретариатом Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, наделен полномочиями по оказанию государствам и международным организациям помощи в единообразном и последовательном применении положений Конвенции, в том числе тех положений, которые касаются пресечения пиратства. В этой связи Отдел предоставляет информацию и консультации государствам и международным организациям, по их просьбе, относительно международно-правовой базы, закрепленной в Конвенции и касающейся пресечения актов пиратства. Он также предоставляет информацию Генеральной Ассамблее о последних событиях, касающихся пиратства и вооруженного разбоя против судов, в ежегодном докладе Генерального секретаря по вопросам Мирового океана и морского права.

44. ИМО обладает компетенцией по оказанию помощи национальным органам власти в плане принятия международных морских конвенций по ее эгидой, а Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности обладает компетенцией по оказанию национальным органам власти помощи в укреплении национального уголовно-правового потенциала и осуществлении международных конвенций, стандартов и норм по борьбе с преступностью. Управление занимается укреплением потенциала стран региона в плане проведения справедливых судебных процессов на базе верховенства права.

45. Чрезвычайно важно оказывать помощь государствам в деле судебного преследования подозреваемых в пиратстве лиц, с тем чтобы пресечь дальнейшие акты и безнаказанность за совершение этих преступлений. Организация Объединенных Наций оказывает странам региона помощь в устранении недостатков и пробелов в их законодательстве по вопросам борьбы с пиратством и в укреплении их процедур и потенциала в области борьбы с преступностью. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в соответствии с мандатом, предусмотренным резолюцией 1851 (2008), и согласно своим функциям, предусматривающим оказание государствам-членам помощи в их борьбе с серьезной преступностью, оказывает целевую поддержку и занимается созданием потенциала стран региона, таким как Кения и Сейшельские Острова, которые заключили соглашения, предусматривающие судебное преследование за акты пиратства для обеспечения того, чтобы процессы и условия содержания под стражей были справедливыми, гуманными и эффективными и основывались на солидной базе верховенства права. Главные

элементы программы включают в себя законодательный обзор и помощь, оказание поддержки полиции, прокуратурам и судебным органам, предоставление материально-технической помощи и информационной технологии, поддержку свидетелей и судопроизводства, ремонт и переоборудование тюрем, подготовку сотрудников органов прокуратуры, полиции и морских организаций и сотрудников пенитенциарных учреждений, а также развитие практики обмена информацией по специальным вопросам на региональном уровне.

46. В настоящее время основная поддержка, оказываемая Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, сконцентрирована в значительной степени на Кении, где рассматриваются дела 100 подозреваемых в совершении актов пиратства лиц, а еще 10 осужденных пиратов отбывают наказание. В контексте совместной программы Европейской комиссии/Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности Управление провело обзор законодательства в странах региона и согласовало планы действий по внесению, в случае необходимости, в него поправок, с тем чтобы содействовать судебному преследованию пиратов; оказало поддержку прокурорам посредством организации учебных семинаров и ремонта служебных помещений; благоустроило залы судебных заседаний (включая открытие совершенно нового зала заседаний для рассмотрения дел о пиратстве и проведения других крупных процессов в Момбасе); организовало доставку свидетелей на судебные процессы; и существенно улучшило условия содержания заключенных и сократило степень перенаселенности благодаря программе судебного контроля, улучшения деятельности органов полиции и порядка сбора доказательств. Управление также работало в контакте с кенийскими властями при подготовке справочника по вопросам передачи подозреваемых в совершении актов пиратства лиц Кении для судебного преследования, и это пособие было широко распространено среди военнослужащих ВМС.

47. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности распространит действие этих мер в области создания потенциала на другие страны в регионе, готовые осуществлять судебное преследование подозреваемых в совершении актов пиратства лиц в целях уменьшения бремени, которое в настоящее время лежит на Кении. Управление уже оказало непосредственную поддержку первым судебным процессам над лицами, подозреваемыми в совершении актов пиратства, на Сейшельских островах и реализует полномасштабную программу поддержки будущих судебных преследований пиратов. Управление также в настоящее время действует в контакте с рядом других стран региона, которые рассматривают возможность проведения судебных процессов над пиратами.

В. Усилия международных правоохранительных органов

48. В настоящее время Интерпол содействует удовлетворению потребностей правоохранительных органов в регионе в деле борьбы с пиратством в следующих трех областях: расширение обмена разведанными, укрепление регионального потенциала правоохранительных органов и сотрудничество с другими международными региональными организациями. Первоочередная задача заключается в содействии обмену информацией между Интерполом, национальными и региональными полицейскими ведомствами, Организацией Объединенных Наций, ИМО, международными и национальными ВМС и предста-

вителями судоходных компаний. Все страны в регионе являются членами Интерпола. Полицейские подразделения могут обмениваться секретной информацией через посредство глобальной защищенной коммуникационной системы INTERPOL I-24/7. Особый интерес представляет тот факт, что правовая база для I-24/7 содержит механизмы, которые позволяют обмениваться информацией в правоохранных целях с другими подразделениями, действующими в области борьбы с пиратством, такими как корабли ВМС.

49. В настоящее время Интерпол действует в контакте с национальными и региональными полицейскими ведомствами (например, Организацией начальников полиции восточноафриканских государств), органами Организации Объединенных Наций и Контактной группой в целях содействия выявлению и удовлетворению связанных с потенциалом потребностей полицейских органов в регионе и расширению сотрудничества. Например, сейчас Интерпол проводит региональные практикумы для следователей, которые также содействуют созданию эффективных полицейских сетей.

50. В настоящее время эта организация действует в контакте с партнерами из госдепартамента Соединенных Штатов и министерства иностранных дел и по делам Содружества Соединенного Королевства и в ближайшем будущем станет принимающей стороной конференции по вопросам финансовых расследований, касающихся морского пиратства. Цель заключается в том, чтобы обеспечить форум для экспертов в области финансовой разведки и сотрудников директивных органов в плане расширения сотрудничества, обмена опытом и информацией для решения связанных с пиратством на море проблем посредством отслеживания финансовых потоков.

51. Интерпол открыла в порту Момбасы отделение, оснащенное системой I-24/7, в качестве вспомогательного отделения своего национального центрального бюро в Найроби и организовала подготовку сотрудников полицейских органов. Для содействия обмену информацией и развитию сотрудничества отделение располагается вблизи от Кенийского полицейского управления в порту. Что касается Сомали, то Интерпол пытается восстановить связь системы I-24/7 Национального центрального бюро в Могадишо, которая была утрачена из-за отсутствия электроснабжения. Интерпол рекомендует государствам-членам расширять доступ к системе I-24/7 за рамками их национальных центральных бюро и выходить на иные соответствующие правоохранные органы, и она будет проводить учебные семинары, посвященные системе I-24/7.

VIII. Устранение коренных причин пиратства у побережья Сомали

A. Меры, принятые Сомали в целях борьбы с пиратством

52. Усилия, которые предпринимались различными органами Сомали в качестве стороны, подписавшей Джибутийский кодекс поведения, для борьбы с пиратством и вооруженным разбоем на море у своего побережья, различались в зависимости от наличия ресурсов, правовой базы и уровня политической стабильности и безопасности в стране. Мероприятия по борьбе с пиратством, проводимые Переходным федеральным правительством, по-прежнему наталкиваются на ряд проблем, о которых рассказал полицейский комиссар Пере-

ходного федерального правительства во время 78-го заседания Генеральной ассамблеи Интерпола, состоявшегося в Сингапуре, включая отсутствие потенциала для пресечения, сдерживания или расследования актов пиратства в районах под контролем Переходного федерального правительства. Несмотря на многочисленные проблемы, Переходное федеральное правительство планирует восстановить службу береговой охраны Сомали в рамках полицейских сил Сомали и организовало подготовку 650 военных моряков.

53. В октябре 2009 года сотрудники правоохранительных органов и органов безопасности Переходного федерального правительства провели в сотрудничестве с международными партнерами (Соединенные Штаты, Европейский союз и Организация Объединенных Наций) всеобъемлющую оценку положения в области сектора безопасности, в том числе оценку способности Переходного федерального правительства осуществлять патрулирование прибрежных вод Сомали. Результаты этой оценки будут опубликованы в ноябре 2009 года и позволят определить потребности и подходы для Переходного федерального правительства и его сектора безопасности, в том числе в области береговой охраны. Создание такой гражданской службы береговой охраны будет в скором времени завершено, и соответствующая информация будет доведена до сведения доноров на предмет финансирования.

54. Помимо подготовки кадров и оказания технической помощи сомалийской береговой охране Переходное федеральное правительство обратилось с просьбой об оказании помощи в обеспечении стабильных средств к существованию для жителей прибрежных общин в плане открытия учебных заведений и центров профессиональной подготовки, а также сооружения холодильных установок для хранения рыбных уловов.

55. 23 августа 2009 года представители Переходного федерального правительства и «Пунтленда» достигли согласия в отношении: совместного сотрудничества в области борьбы с пиратством; создания центра для сомалийских ВМС; открытия учебных заведений в «Пунтленде» для военнослужащих сомалийских сил и оказания необходимой материально-технической поддержки. 9 сентября представители Переходного федерального правительства и Джибути достигли согласия относительно ускорения процесса осуществления и создания запланированного джибутийского учебно-информационного центра для целей борьбы с пиратством и подготовки кадров для сомалийских сил обеспечения безопасности на море.

56. В «Пунтленде» властям удалось провести в ограниченных масштабах соответствующие мероприятия по пресечению, сдерживанию или расследованию актов пиратства. В тюрьме Босасо, согласно сообщениям, содержатся под стражей 110 лиц, подозреваемых в совершении актов пиратства. Из них неустановленное количество осуждено за акты пиратства, а другие задержанные ждут разбирательства своих дел, а дела других были отправлены на исследование. Ожидается также, что завершение строительства новой тюрьмы для 600 заключенных Босасо будет способствовать содержанию под стражей осужденных пиратов из соседних государств-членов. Власти «Пунтленда» также участвовали в проведении в местных общинах кампании по расширению осведомленности с помощью местных средств массовой информации, старейшин и религиозных лидеров в целях расширения информированности об опасностях, связанных с пиратством, и его привлекательности для безработной молодежи.

57. Необходимы эффективно действующие и независимые правоохранительные органы и органы обвинения, а также мощные районные администрации для судебного преследования и сдерживания актов пиратства и вооруженного разбоя на море у побережья Сомали. В прибрежных районах следует восстановить полицейское присутствие, поскольку время от времени проводимые операции будут иметь лишь ограниченный эффект.

58. В «Сомалиленде» власти планируют усилить свой морской полицейский потенциал в рамках министерства внутренних дел. Насчитывающая в своих рядах приблизительно 325 сотрудников в постоянном штате и 45 добровольцев служба береговой охраны «Сомалиленда» проводила операции по борьбе с торговлей людьми, незаконным рыболовством и контрабандой незаконных товаров и осуществляла мероприятия по охране окружающей среды в дополнение к успешному перехвату пиратских судов и аресту пиратов. Несмотря на ограниченность ресурсов, таких как скоростные катера, сухопутные автотранспортные средства и аппаратура радиосвязи, служба береговой охраны «Сомалиленда» делилась и обменивалась информацией с международными военноморскими силами у побережья Сомали. Власти в «Сомалиленде» прилагали значительные усилия в порту Берберы при поддержке Норвегии в целях укрепления и повышения уровня безопасности, с тем чтобы портовые условия соответствовали требованиям ИМО, главе XI-2 Международной конвенции по охране человеческой жизни на море и Международному кодексу по охране судов и портовых средств. Порт Берберы ввел в действие специальные меры безопасности для контроля за доступом, наблюдения, проверок и досмотра судов, что существенно повлияло на эффективность борьбы с пиратством в отношении судов, заходящих на стоянку в порт.

59. Отсутствие нормативно-правовой ясности в Сомали может негативно сказаться на способности этой страны эффективно отстаивать свои морские интересы. Переходное федеральное правительство Сомали может пожелать рассмотреть вопрос о проведении обзора и, в случае необходимости, обновления своего национального законодательства в соответствии с положениями Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву. Например, принятие национального законодательства по осуществлению положений этой конвенции относительно исключительной экономической зоны является одним из ключевых шагов в развитии эффективной правовой базы борьбы с незаконным несообщаемым и нерегулируемым рыбным промыслом в сомалийских водах.

В. Инициативы Организации Объединенных Наций относительно мер, реализуемых на суше

60. Найроби является связующим звеном для учреждений, действующих в Сомали и в близлежащих районах. Часть членов страновой группы Организации Объединенных Наций для Сомали регулярно проводит заседания совместно с ПОООНС для принятия реализуемых на суше мер реагирования на пиратство у побережья Сомали. Группа отчитывается по линии Блока 2 рабочей подгруппы по пиратству Сомалийской комплексной целевой группе. Отдельные члены найробийского блока также поддерживают связь с другими тремя блоками рабочей подгруппы. В число участников входят такие подразделения и организации, как ПОООНС, Продовольственная и сельскохозяйственная орга-

низация Объединенных Наций, Международная организация труда, ИМО, Интерпол, Международная организация по миграции, Группа старших руководителей, Программа развития Организации Объединенных Наций, Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и ВПП.

61. Члены Блока 2 действовали совместно при документировании текущих мероприятий в секторах и географических районах, которые имеют отношение к устранению коренных причин пиратства. На начальных этапах они включали в себя не собственно меры по борьбе с пиратством, а определение районов, которые могут быть охвачены ответными мерами на предмет обеспечения эффективности борьбы с пиратством.

62. Помимо деятельности в рамках Блока 2 ПОООНС и Страновой группы Организации Объединенных Наций действуют сообща в целях разработки документов, обеспечивающих согласованность на стратегическом уровне, в том числе документа по вопросу безопасности и документа по вопросу о пиратстве. Эти документы лягут в основу будущей работы этих двух органов.

63. Важно понять, что инструменты для принятия мер реагирования на сухопутной территории уже существуют. Все, что необходимо, — это приверженность и ресурсы для расширения существующих знаний и активизации мероприятий. Эти мероприятия должны быть направлены на обеспечение средств к существованию и создадут возможности для комплексного развития необходимых институциональных систем. Мощная институциональная система сможет взять на себя решение проблемы пиратства, а затем решить ее. Если их решением будут заниматься внешние стороны, то решения никогда не будут носить стабильный характер.

64. Страновая группа Организации Объединенных Наций в консультации с властями, общинами и партнерами по линии неправительственных организаций разработала переходный план Организации Объединенных Наций, который является общим планом для всех учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций в Сомали на период 2008–2010 годов. Он прочно основан на целях, изложенных в Программе реконструкции и развития Сомали, исследовании, проведенном Организацией Объединенных Наций, Всемирным банком и сомалийскими партнерами. В переходном плане определены пять общих задач: а) укрепление ключевых федеральных учреждений и учреждений «Сомалиленда» и «Пунтленда»; б) улучшение деятельности местных органов управления в отдельных местностях; в) повышение степени безопасности и защиты в рамках верховенства права; г) расширение доступа к образованию и здравоохранению; и е) расширение возможностей в области продовольственной безопасности и в экономической области (средства к существованию). Многие аспекты переходного плана могут быть сопряжены с проблемой пиратства, однако задача 4, и особенно задача 5, сориентированы на общины и средства к существованию в качестве отправной точки для сокращения потребности в пиратстве как профессионального занятия.

65. Блок 2 разработал матричную таблицу, которая позволит членам определить очередность мероприятий на основе таких параметров, как местонахождение, временные сроки, механизмы и партнеры.

66. Первоочередное внимание будет уделяться таким географическим районам, как в «Сомалиленде» и «Пунтленде» и далее к югу района Хобуйо, при-

чем как прибрежным общинам, так и непосредственно прилегающим пастбищным внутренним районам, с тем чтобы уменьшить возможность возникновения местных конфликтов в борьбе за ресурсы. Для целей планирования использовался двухлетний период на основе реальных возможностей в плане оказания услуг и освоения средств. Этот механизм рассматривается как действующий на основе сотрудничества в рамках общего программного подхода с властями, включая районы, муниципалитеты, традиционные системы и частный сектор.

67. Выявленные секторальные приоритеты охватывали следующие широкие категории:

а) средства к существованию, бюджетная смета в размере 5–10 млн. долл. США с акцентом на институциональном потенциале, вопросах политики и правовых вопросах и лицензирования, широкой поддержке торговли, укреплении рыболовного сектора со складскими помещениями и охране окружающей среды;

б) сектор безопасности, бюджетная смета в 5–10 млн. долл. США с акцентом на деятельности полицейских органов, судов и пенитенциарных учреждений;

в) пограничный контроль, бюджетная смета 2–3 млн. долл. США с акцентом на процедуры регламентации иммиграции и увязкой с миграцией через Йемен.

г) важнейшие объекты инфраструктуры, бюджетная смета в размере 10–15 млн. долл. США с акцентом на таких аспектах, как немедленное создание рабочих мест, медицинские услуги, образование, водоснабжение, санитария и окружающая среда;

д) чрезвычайно важные службы, бюджетная смета в размере 5–10 млн. долл. США с увязкой с такими базовыми элементами инфраструктуры, как школы и медицинские центры.

68. В ходе определения приоритетных направлений деятельности был разработан бюджетный пакет на сумму порядка 30–50 млн. долл. США. Крайне важно, чтобы был избран широкий, скоординированный и сбалансированный подход по ряду направлений деятельности.

69. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности оказывает техническую поддержку Сомали. Хотя, видимо, пройдет определенное время, прежде чем сложатся условия для того, чтобы судопроизводство в Сомали отвечало нормам в области права и справедливости, что позволяло бы ВМС передавать подозреваемых для уголовного преследования, ПРООН занимается совершенствованием пенитенциарной системы и подготовкой ее сотрудников. Программа взаимодействует с Управлением в целях содействия обеспечению развития пенитенциарной системы и того, чтобы две недавно построенные современные тюрьмы были укомплектованы, управлялись и функционировали в соответствии с международными стандартами. После того как эта работа будет завершена, осужденных пиратов можно будет перевести из государств региона, в которых они были подвергнуты судебному преследованию, в районы Сомали для отбывания всей или части их наказаний в виде лишения свободы. Управление будет рекомендовать передавать осужден-

ных пиратов из Кении в эти тюрьмы в Сомали на основании соглашения о передаче осужденных лиц.

IX. Пиратство и санкции, связанные с оружейным эмбарго

70. Пиратская деятельность потенциально нарушает положения пункта 8(а) резолюции 1844 (2008) Совета Безопасности. Формируя и поддерживая морские банды, лидеры пиратов, их сторонники и те, кто их финансирует, могут также нарушать положения общего и полного оружейного эмбарго и поэтому нарушать положения пункта (b) статьи 8 этой резолюции. Наконец, когда акты пиратства сопряжены с захватом гуманитарных грузов, предназначенных для Сомали, они также могут представлять собой нарушение пункта 8(с).

X. Помощь, оказываемая Всемирной продовольственной программе

71. В течение отчетного периода ВПП продолжала прибегать к услугам кораблей сопровождения ВМС, предоставляемых в рамках операции Европейского союза «Аталанта», при осуществлении гуманитарных поставок в Сомали, включая жизненно важную продовольственную помощь. В течение этого периода благодаря этой операции зафрахтованные ВПП 28 судов смогли доставить в общей сложности 184 873 тонны продовольствия. В рамках этой операции также обеспечивалось сопровождение чрезвычайно важных поставок техники для дноуглубительных работ и подъема затонувших судов в порту Могадишо в рамках специальной операции ВПП и поставки партии груза ФАО. Операция Европейского союза, начавшаяся в декабре 2008 года, была продлена до декабря 2010 года.

72. С самого начала как начала действовать система сопровождения сопровождение для ВПП обеспечивалось безвозмездно и прерывалось только на два месяца, а именно в июле и в августе 2008 года, и ни одно из сопровождаемых судов не стало жертвой актов пиратства. Однако одно из зафрахтованных ВПП судов для перевозки партии продовольствия, закупленной в Индии, подверглось нападению и удерживалось пиратами после его выхода из Сомали в направлении Индии, и ВПП пришлось срочно заняться поиском другого судна. Кроме того, судно, следовавшее в порт Момбасы в Кении и перевозившее 27 000 тонн продовольственной помощи в рамках операции ВПП в Кении, Судане и Сомали, но не зафрахтованное ВПП, подверглось нападению пиратами. Им не удалось захватить его, и это судно прибыло в Момбасу в сопровождении кораблей ВМС.

73. Эскалация пиратства в водах Сомали негативно сказалась на стоимости фрахта судов, поскольку все меньше судовладельцев желают подвергаться риску и направлять суда в Сомали, что привело к снижению уровня конкуренции и повышению расходов. Реальное повышение ставок для портов Бербера в северной части Сомали и Джибути в отношении эфиопской операции произошло только из-за необходимости приобретения страховки на случай военных действий, требуемой страховыми компаниями, что привело к повышению ставок приблизительно на 30 процентов.

74. Девяносто пять процентов грузов гуманитарной помощи ВПП прибывают по морю, главным образом из Момбасы, Кения, в южный порт Могадишо и из Джибути в северные порты Босасо и Бербера. Чрезвычайно важно, чтобы защита ВМС гуманитарных поставок продолжалась и чтобы между сопровождением и другими усилиями по борьбе с пиратством проводилось четкое разделение, с тем чтобы сохранить и защитить нейтральный характер гуманитарной операции. Пиратство и вооруженный разбой на море у побережья Сомали представляют собой явную опасность для безопасности гуманитарных морских поставок в долгосрочном плане.

XI. Помощь, оказанная Отделению Организации Объединенных Наций по поддержке АМИСОМ

75. АМИСОМ играет важнейшую роль в деле поддержки Переходному федеральному правительству, оказании помощи в роспуске формирований повстанцев и защите важнейших объектов инфраструктуры в Могадишо. АМИСОМ функционирует в весьма сложных и опасных условиях и постоянно подвергается нападениям на свои объекты, а также минометно-артиллерийским обстрелам морских судов, доставляющих грузы для АМИСОМ в порт Могадишо. Как указывалось в моем последнем докладе по Сомали (S/2009/503), Организация Объединенных Наций решительно поддерживает Африканский союз и АМИСОМ и обещает и впредь оказывать поддержку развертыванию подразделений и операциям Миссии. Я также вновь подтверждаю свои предыдущие призывы к международному сообществу оказывать всю необходимую помощь АМИСОМ, с тем чтобы она могла продолжать поддерживать Переходное федеральное правительство в плане поддержания мира и безопасности в Сомали.

76. Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке АМИСОМ (ЮНСОА) оказывает комплексную материально-техническую поддержку в соответствии с резолюциями Совета Безопасности 1863 (2009) и 1872 (2009). Что касается пакета мер по оказанию поддержки, то наиболее целесообразным оказались морские перевозки. ЮНСОА приступило к осуществлению регулярных морских поставок в порт Могадишо с 26 августа 2009 года при поддержке операции Европейского союза «Атлант», которая обеспечивала военно-морское сопровождение судов, зафрахтованных Организацией Объединенных Наций. На данном этапе частота поставок по линии ЮНСОА составляет приблизительно одно судно каждые четырнадцать дней в отношении грузов, перевозимых на продовольственных рефрижераторах и в морских контейнерах, автотранспортных средствах и других грузах из Момбасы в Могадишо. Важно отметить, что на обратном пути (из Могадишо в Момбасу) рефрижераторные суда и другие контейнеровозы, помимо техники, отправляемой на ремонт, возвращаются обратно с грузами для завершения цикла, и из-за этого они становятся потенциальной целью для нападений. Поэтому важно, чтобы военно-морское сопровождение обеспечивалось в обоих направлениях. Кроме того, потребуются обеспечить стратегический морской канал для перевозки техники контингентов при развертывании, в случае необходимости, дополнительных войсковых подразделений. По мере выхода АМИСОМ на санкционированный уровень такие потребности будут увеличиваться.

77. На данный момент нападениям подверглись четыре из пяти судов с грузами для АМИСОМ. 16 августа и 11 и 27 сентября суда подверглись минометно-артиллерийскому обстрелу мятежников в период стоянки в порту Могадишо, в результате которого погибли соответственно 5 и 17 гражданских лиц во время первых двух инцидентов. Другое судно подверглось нападению пиратов 27 августа около Могадишо, однако ему удалось отразить нападение. И это случилось в дополнение к предыдущему нападению на судно, перевозившее поставляемую по линии Организации Объединенных Наций боевую технику для АМИСОМ, 12 февраля 2009 года, когда мятежники обстреляли судно при разгрузке из минометов.

78. Наиболее явная угроза в плане долгосрочной безопасности системы снабжения Организации Объединенных Наций для АМИСОМ заключается в минометно-артиллерийских обстрелах судов с грузами для Миссии, заходящих в порт Могадишо, в частности в водах, прилегающих к акватории порта Могадишо, а также возможность вооруженного разбоя на море. Грузы ЮНСОА — это жизненно важные товары, такие как продовольствие и крайне необходимая техника. Такие нападения будут непосредственно сказываться на реализации пакета мер по оказанию материально-технической поддержки АМИСОМ и соответственно для перевода ее на устойчивую основу и тем самым ее оперативный потенциал и потенциал по оказанию помощи Переходному федеральному правительству. ЮНСОА столкнется с трудностями при фрахтовании судов, которые согласятся перевозить его грузы в регион, что может поставить под угрозу всю операцию по оказанию помощи или повлечь за собой существенные финансовые расходы, если грузы придется перевозить по воздуху.

79. С тем чтобы Организация Объединенных Наций продолжала оказывать АМИСОМ поддержку в соответствии с резолюциями Совета Безопасности, необходимо и впредь обеспечивать гарантированную и надежную защиту всех судов, зафрахтованных Организацией Объединенных Наций с этой целью. Я желаю выразить признательность операции «Аталанта» за ее помощь и рекомендую, чтобы она продолжала делать это наряду с НАТО, ОЦГ-151 и государствами-членами, флота которых действуют в регионе, для обеспечения гарантированного охранения зафрахтованных Организацией Объединенных Наций судов в рамках поддержки АМИСОМ. Я также поддерживаю предложение операции «Аталанта» о развертывании судовых охранных подразделений, после того как будут получены соответствующие разрешения.

ХII. Координационная и руководящая роль Организации Объединенных Наций

80. Организация Объединенных Наций по-прежнему привержена делу борьбы с пиратством и вооруженным разбоем на море у побережья Сомали во всех ее аспектах. Центральным элементом ее потенциала в области эффективной борьбы является способность координировать различные меры по борьбе с пиратством, предпринимаемые департаментами, программами и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций. За период с представления моего предыдущего доклада Комплексная целевая группа Организации Объединенных Наций по Сомали создала для этой цели рабочую подгруппу, возглавляемую Департаментом по политическим вопросам. Рабочая группа

объединяет в себе все соответствующие подразделения Организации Объединенных Наций, включая ИМО, а также Интерпол и Группу контроля по Сомали. Группа регулярно собирается в Нью-Йорке, и ее работа дополняет деятельность аналогичной группы, созданной ПОООНС, которое координирует взаимодействие базирующихся в Найроби подразделений Организации Объединенных Наций с Нью-Йорком.

81. Механизм рабочей подгруппы Комплексной целевой группы обеспечивает, чтобы Секретариат Организации Объединенных Наций имел все возможности для того, чтобы выполнять функции информационного центра для обмена информацией с Контактной группой, а также является существенно важным инструментом для внедрения скоординированного подхода на местах посредством максимального задействования уникальных возможностей различных подразделений и предотвращения дублирования в деятельности. Кроме того, Департамент операций по поддержанию мира продолжает играть ключевую роль в обмене соответствующей военно-морской информацией с государствами-членами и международными организациями по вопросам, касающимся пиратства у побережья Сомали.

XIII. Замечания

82. В течение отчетного периода государства-члены, действующие в территориальных водах и открытом море возле побережья Сомали, разработали сложные и всеобъемлющие военно-морские операции и создали соответствующие координационные механизмы. На данном этапе для различных военных операций, проводимых возле побережья Сомали и в Аденском заливе в рамках борьбы с пиратством и вооруженным разбоем на море, необходимы такое руководство и такие координационные механизмы, которые невозможно обеспечить с учетом оперативных возможностей и ресурсов Секретариата Организации Объединенных Наций. Я продолжаю настоятельно призывать тех, кто может обеспечить и имеет необходимые возможности, оказать содействие этим усилиям согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности.

83. Я считаю, что одним из путей обеспечения долгосрочной безопасности международного судоходства у побережья Сомали является принятие согласованных мер по стабилизации положения на суше, поскольку пираты совершенствуют свои методы и способы совершения нападений. При этом в настоящее время растущее морское присутствие играет крайне важную роль в стабилизации положения на море. Более того, весьма вероятно, что в случае сокращения военных средств число успешных нападений вновь возрастет.

84. Я вновь хотел бы выразить признательность Европейскому союзу за осуществление его Военно-морскими силами морской операции «Аталанта» и государствам — членам НАТО за постоянную поддержку в целях обеспечения защиты на море для гуманитарных грузов ВПП и судов Организации Объединенных Наций, доставляющих грузы по линии материально-технической поддержки для АМИСОМ.

85. Благодаря усилиям государств, развернувшим морские суда и военные летательные аппараты для борьбы с пиратством и вооруженным разбоем на море у побережья Сомали, а также повышению уровня собственной защиты судов, следующих через этот район, значительно сократилось число успешных актов

пиратства и вооруженного разбоя на море в этом регионе, особенно в Аденском заливе. В этой связи я приветствую письмо Постоянного представителя Сомали от 2 ноября 2009 года на имя Председателя Совета Безопасности, в котором Переходное федеральное правительство вновь обратилось с просьбой об оказании помощи в обеспечении охраны международных и территориальных вод у побережья Сомали в целях осуществления безопасного судоходства и навигации.

86. Координационные механизмы, созданные международными военно-морскими силами, такие как ГООПИ, имеют инновационный характер, и я надеюсь на то, что такие прогрессивные и всеобъемлющие координационные усилия будут по-прежнему способствовать интеграции военных усилий на море с конкретными превентивными мерами на суше. Я выражаю признательность всем государствам, которые развернули военно-морские суда и военные летательные аппараты, что позволило увеличить число арестов и судебного преследования лиц, подозреваемых в пиратстве. Я призываю международное сообщество продолжать такое развертывание, включая обеспечение сопровождения военно-морскими судами всех зафрахтованных Организацией Объединенных Наций и ВПП судов, следующих через региональные воды. Кроме того, я призываю содействующие государства и многонациональные организации рассмотреть вопрос о том, каким образом эти значительные военные силы могли бы вносить более существенный вклад в принятие мер по укреплению потенциала для устранения коренных причин пиратства.

87. Как я отметил в моем предыдущем докладе (S/2009/146), любые меры по борьбе с пиратством и вооруженным разбоем у побережья Сомали, рассчитанные как на ближайшую, так и на длительную перспективу, требуют применения комплексного подхода, который охватывает: дальнейшее укрепление правопорядка и органов безопасности для поддержки мирного процесса; укрепление на суше потенциала как переходных федеральных органов, так и АМИСОМ; укрепление на местном и национальном уровнях потенциала правовых и морских институтов в Сомали и странах региона; проведение расследований и судебное преследование лиц, подозреваемых в совершении актов пиратства и вооруженного разбоя на море; строгое соблюдение эмбарго на поставки оружия во исполнение соответствующих резолюций Совета Безопасности; и принятие мер по развитию и восстановлению в целях предоставления местным общинам возможностей для обеспечения устойчивых источников средств к существованию.

88. Координация между международным сообществом и сомалийскими властями будет иметь крайне важное значение для успешной борьбы с пиратством и устранения его коренных причин. Недавние усилия по координации между Контактной группой по борьбе с пиратством у побережья Сомали и Международной контактной группой по Сомали свидетельствуют о сложном характере решаемых задач. Кроме того, на региональном уровне всестороннее осуществление Джибутийского кодекса поведения позволит государствам региона взять на себя многие функции, в настоящее время выполняемые международными военно-морскими силами, действующими у побережья Сомали, в результате чего они смогут играть значительную роль в борьбе с актами пиратства и вооруженного разбоя на море у побережья Сомали.

89. Прогресс, достигнутый в деле создания регионального морского информационного центра в Сане и соответствующего учебного центра в Джибути будет способствовать удовлетворению потребностей в укреплении регионального потенциала. Ожидается, что учебный центр в Джибути и региональные морские информационные центры будут всесторонне содействовать созданию в регионе потенциала для правоприменительной деятельности на море и наряду с другими инициативами, предусмотренными Джибутийским кодексом поведения, будут получать финансовую помощь от государств-членов для достижения ими своих целей. Я призываю государства-члены вносить взносы в управляемый ИМО целевой фонд для Джибутийского кодекса.

90. Я приветствую инициативу Интерпола и государств-членов по изучению финансовых механизмов, обеспечивающих финансирование пиратской деятельности у побережья страны. Отслеживание движения денежных средств будет иметь большое значение для борьбы с финансированием актов пиратства и вооруженного разбоя на море у побережья Сомали.

91. Я отмечаю, что государства этого региона, особенно Кения, несут бремя, связанное с судебным преследованием подозреваемых в пиратстве лиц, задержанных у побережья Сомали, и настоятельно призываю международное сообщество оказать этим государствам-членам помощь для облегчения их бремени, в том числе за счет содействия оказанию технической помощи судебным и исполнительным учреждениям в регионе, включая Сомали. В связи с этим я призываю государства-члены вносить взносы в международный целевой фонд, поддерживающий инициативы Контактной группы, общая цель которого заключается в том, чтобы содействовать покрытию расходов, связанных с судебным преследованием лиц, подозреваемых в пиратстве, а также с другой деятельностью, касающейся достижения целей Контактной группы по борьбе с пиратством во всех его аспектах. Этот фонд позволит расширить нынешние возможности Контактной группы и судоходной отрасли по внесению ощутимого вклада в борьбу с пиратством у побережья Сомали.

92. Что особенно важно, так это то, что сомалийским властям необходимо будет продолжать деятельность по восстановлению своих органов безопасности и правопорядка и по обеспечению надежных источников существования для своего населения в целях устранения коренных причин пиратства и вооруженного разбоя на море у побережья Сомали. Необходимо, чтобы власти проявили политическую волю бороться с пиратством и вооруженным разбоем на море у побережья Сомали посредством создания эффективной правоохранительной системы и независимого правосудия. Для эффективной борьбы с пиратством и вооруженным разбоем на море у побережья Сомали необходимо положить конец коррупции, откуда бы она ни исходила, включая торговлю людьми и контрабанду незаконных сырьевых товаров, в том числе за счет привлечения к суду должностных лиц. Хотел бы вновь подтвердить, что я готов оказывать поддержку сомалийским властям, и настоятельно призываю международное сообщество предоставлять им необходимую помощь.

93. Явно ощутимые результаты в борьбе с пиратством приносят усилия, способствующие обеспечению безопасности портов в Сомали. Такие меры включают введение в действие специальных процедур в области безопасности, связанных с контролем доступа, наблюдением, проверками на предмет безопасности и проведением на судах погрузочно-разгрузочных работ. Усилия по борьбе

с пиратством, способствующие укреплению безопасности портов вдоль побережья Сомали, могут реально помешать пиратам использовать территориальные воды Сомали в качестве убежища, где можно укрыться от патрулирующих этот район военных сил. Я хотел бы призвать государства-члены и региональные организации, которые в состоянии это делать, координировать усилия для оказания Переходному федеральному правительству помощи в укреплении безопасности сомалийских портов.

94. Все вышеупомянутые усилия могли бы содействовать решению проблемы пиратства у побережья Сомали, однако важно, чтобы любые долгосрочные усилия по борьбе с беспределом на море дополняли политические усилия и усилия в области безопасности, восстановления и развития, которые предпринимаются Организацией Объединенных Наций и АМИСОМ и о которых подробно говорится в моем докладе о положении в Сомали от 20 июля 2009 года (S/2009/373), представленном во исполнение резолюции 1872 (2009).

95. Я рекомендую Контактной группе по борьбе с пиратством у побережья Сомали и впредь координировать свои инициативы с Международной контактной группой по Сомали, возглавляемой моим Специальным представителем, и вновь заявляю о том, что пиратство является одним из симптомов более серьезной проблемы, которая существует в Сомали на суше, и что единственный надежный способ ее решения заключается в налаживании эффективного управления, формировании правоохранительных органов и органов безопасности и создании альтернативных источников существования в Сомали в целях обеспечения стабильного и всеобщего экономического роста.